

## 31.07.1892

| Prěnja nalutowarnja so załoži                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Die erste Sparkasse wird gegründet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>W 1. połěće 1892 so w Radworju přěnja nalutowarnja po Raiffeisenowych zasadach zarjadowa. Wona wotewri so za Radworčanow njedźelu (!) 31.07.1892 a to w šulskich rumnosćach!</p> <p>Zajimale je, koho do předsydstwa wuzwolichu a što bě lokalnje zamołwity. Tu k tomu nastawk z Katolskeho Posoła z dnja 16.07.1892 (rěč a prawopis aktualizowane):</p> <p><i>Z Radworja. W běhu zańdženého połěta so tež pola nas „lutowarnja a požčernja“ po Raiffeisenowych zasadach załoži. K nawjedowanju towarstwa wuzwolichu so kk. kapłan J. Nowak za předsydu, J. Hantuš-Bronjanski za městopředsydu, J. Hantuš-Radworski, J. Kilian-Kamjenjanski a M. Kubaš-Chasowski za dalších sobustawow předsydstwa, k. administrator M. Žur za předsydu dohladnistwa, k. M. Smoła-Bronjanski za městopředsydu a k. cyrkwinski wučer Šoła za ličerja (pokladnika). — Pjenjezy přijimać a wuplaćeć budža so přěnju a třěcu njedźelu kóžděho měsaca (t. j. zwjetša na njedźelach, na kotrychž je „Posoł“), a to popołdnu po nyšporje (w 3 hodž.) na šuli (deleka na prawu ruku). Daň plaći so po samsnych prawidłach a w samsnej wysokosći, kaž na krajnostawskej bance w Budyšinje. Na daň přinjesć smě kóždy, tež tajcy, kotřiž sobustawy njesu, potajkim tež služowni a džěci. Zhubić při tym ničo móžno njeje, dokelž maja wšitke sobustawy ze swojim cyłym wobsedženstwom a zamoženjom za kóždy nowy penježk rukować. — Přěni króć přijimać budža so penjezy, jeli mjez tym wotmołwa wot hamtskeho sudnistwa dóńdže, wurjadnje njedźelu 31. julija, tak zo budža so hnydom wot přichodneho dnja danić.</i></p> | <p>In 1. Im Halbjahr 1892 wurde in Radibor die erste Sparkasse nach den Raiffeisen-Grundsätzen eingerichtet. Sie wurde für die Radiborer am Sonntag (!) 31.07.1892 eröffnet und zwar in den Räumen der Schule!</p> <p>Interessant ist auch, wer in den Vorstand gewählt wurde und wer lokal alles für die Sparkassenbelange verantwortlich war. Hier ein Aufsatz dazu aus dem Katolski Posoł vom 16.07.1892:</p> <p><i>Aus Radibor. Im Laufe des vergangenen Halbjahres wurde auch bei uns die „Sparkasse und Anleihekasse“ nach Raiffeisenansätzen gegründet. Als Leiter des Vereins wurde Kaplan J. Noack, als Vorsitzender J. Hantusch aus Brohna als stellvertretender Vorsitzender J. Hantusch aus Radibor, J. Kilian aus Kamina und M. Kubasch aus Quoos als weitere Vorstandsmitglieder gewählt. Hr. Administrator M. Sauer wurde als Vorsitzender der Aufsichtsbehörde, Hr. M. Smole aus Brohna als stellvertretender Vorsitzender und Hr. Kirchenlehrer Schulze als Kassierer bestimmt. — Geld empfangen und auszahlen kann man den ersten und dritten Sonntag eines jeden Monats (das ist meist an Sonntagen, an denen „Posoł“ ist), und das am Nachmittag nach der Andacht (um 3 Uhr) in der Schule (unten rechter Hand). Der Zins wir nach denselben Regeln und in gleicher Höhe, wie von der Landständischen Bank in Bautzen gezahlt. Einzahlen darf jeder, auch solche, die nicht Mitglieder sind, also auch Bedienstete und Kinder. Es ist nicht möglich dabei was zu verlieren, da alle Mitglieder mit ihrem ganzen Besitz und Vermögen für jeden neuen Pfennig haften müssen. — Zum ersten Mal aufgenommen wird Geld, wenn bis dahin die Antwort vom Amtsgericht kommt, außerordentlich am Sonntag 31. Juli, sodass die Zinsen sofort vom nächsten Tag laufen.</i></p> |

From:  
<http://82.165.187.122/> - Radibor - Chronik

Permanent link:  
[http://82.165.187.122/doku.php?id=1.\\_halbjahr\\_-\\_sparkasse\\_gegruendet&rev=1664569617](http://82.165.187.122/doku.php?id=1._halbjahr_-_sparkasse_gegruendet&rev=1664569617)

Last update: 2022/09/30 20:26

